

INTERPOL

Vente spéciale MARS

~ ~ ~ " ~ ~

La quantité minimum n'a pas été atteinte pour les pommes de terre ; cette commande a donc dû être annulée. Toutes les autres inscriptions seront livrées début avril ; vous serez avertis.

Vente spéciale PAQUES

Les cours de produits saisonniers sont parfois capricieux ! Notre fournisseur de chevreaux nous a avisés d'une hausse des cours sur cet article ; cet avis s'étant croisé avec notre commande, nous sommes contraints de suivre cette augmentation. Le kilo passera donc à 9,80 FF au lieu de 3,- FF ; nous en sommes désolés, mais du fait que nous calculons nos prix au plus juste, nous ne pouvons vendre à perte.

Les prix des pigeons seront maintenus.

Il est encore temps de s'inscrire pour les ventes groupées de :

- motoculteurs
- enregistreurs
- lave-vaisselles

(Clôture : 11 avril)

Hâtez-vous....

- pour passer commande de rosiers - oignons à fleurs - arbustes-plantes vivaces. Prochaine et dernière commande de la saison mardi 2 avril.

- prochaine commande conserves de luxe (commandez maintenant pour les communions) : mercredi 3 avril.

En stock au magasin

Pommes Golden de très bonne qualité,

Grosses : 1,15 FF/kilo

Moyennes : 1,- FF/kilo

par cageots de 25 kg (consigne cageot : 5,- FF), pas de détail.

Fermeture du magasin

Notre secrétaire, Madame Bernier, a été absente pendant plus d'une semaine. Pour lui permettre de remettre à jour administration et comptabilité, le bureau sera fermé à partir du 1er avril. Réouverture : mardi 8 avril. Le magasin restera ouvert jusqu'au 5 avril inclus, mais sera fermé le lundi de Pâques.

CLUBS

FOOT-BALL CLUB

Début du championnat
lundi 31 mars

14 équipes sont engagées, réparties en deux groupes

groupe A :	RE/FIN	groupe B	AT-SB
	AT.princ		Pompiers
	Computer		NP
	MPS I		ISR
	TRBT		MPS II
	NPA		BD
	TC		Magasins

Calendrier :

(Tous les matchs se
joueront sur le terrain
de St Genis, face aux
dortoirs France)

lundi 31 mars : AT.SB - Magasins
mardi 1er avril: PE/FIN - TC
mercredi 2 avril : Pompiers - DD
jeudi 3 avril : AT.princ. - NPA
mardi 8 avril : NP - MPS II
mercredi 9 avril : Computer - TRBT

NB : les personnes qui ne sont pas encore inscrites et qui désirent jouer au Foot-ball sont priées de s'adresser :

Pour l'équipe NP, à MM. CROSSLAND tél. 3421

DIXON tél. 2693

Pour l'équipe ISR, à CORNALI tél. 3752-3896

ROCHEPEAU tél. 3224-3277

JUDO CLUB CERN

En raison des vacances scolaires de Pâques, notre Dojo sera fermé du 30 mars au 12 avril.

Le dernier cours sera donné le jeudi 27 mars.

PHOTO CLUB

AVIS LE CONCOURS

Les membres du Photo-Club sont cordialement invités à participer au concours international de photographie FOTOMUNDI qui aura lieu à EINDHOVEN (Hollande), du 19 mai au 29 juin (Exposition du 21 au 29 juin).

Cette importante manifestation comprend deux catégories :
A : Amateurs, B : Professionnels.

Chaque catégorie comprend 3 sections : photos noir et blanc, photos en couleur et diapositives couleur.

Chaque participant peut présenter au maximum 4 documents par section. Les sujets traités et les formats sont libres. Cependant, compte tenu de l'importance de cette manifestation, nous déconseillons de présenter des épreuves de format inférieur au 24x30 et nous demandons aux participants d'apporter le plus grand soin à la sélection et à la qualité des travaux proposés.

Les membres désireux de participer à ce concours ont deux possibilités :

1. Se faire connaître au Comité en retournant le bulletin d'inscription ci-dessous. Les frais de participation étant de ff 2 (environ 9 F) par section et par participant, nous avons décidé d'en prendre la moitié à notre charge, y compris les frais d'envoi.
2. Tous ceux qui le désirent peuvent, en prenant tous les frais à leur charge, s'adresser directement à :
FOTOMUNDI
Wattsraat 24
EINDHOVEN (Holland)

Ceux qui choisissent la première possibilité devront faire parvenir leur inscription à S. BUNODIERE, Div. DD, pour le II avril dernier délai. Les travaux devront lui parvenir le 5 mai au plus tard en vue de leur expédition en Hollande.

Le règlement détaillé sera adressé à réception du bulletin d'inscription.

NOM PRENOM « DIV,

désire participer à l'exposition FOTOMUNDI dans les sections suivantes :

☒ ZW - Photos noir et blanc

☐ KL - Photos couleur

☐ DI - Diapositives couleur

Je réglerai ma participation de 4>50 F par section, au moment du dépôt de mes travaux.

Signature :

SKI CLUB CERN

Sortie Vallée Blanche
samedi 29 mars

Rendez-vous au départ du téléphérique de l'Aiguille du Midi à 8h.30. Cette sortie se fait sous la conduite des moniteurs du Club ; elle est réservée aux bons skieurs.

Inscriptions à la permanence le vendredi 28 mars, de 16h.45 à 18h. Nous nous chargeons de l'achat de la carte de montée au téléphérique. Prix de cette carte, à remettre à l'inscription 18 francs.

3 et 4 avril à 20 h 30
- Grand Amphithéâtre -

"LE COUTEAU DANS L'EAU"
Pologne 1962

Mise en scène de Roman
POLANSKI. Avec : Jolanta
UMECKA. 94 minutes.
Version originale ; sous-
titres : allemand, français.



3th, 4th April - 8.30 p.m.
- Auditorium -

"KNIFE IN THE WATER"
Poland 1962

Directed by Roman POLANSKI;
with: Jolanta UMECKA.
Original version; french
and german sub-titles.

Le premier grand film d'un jeune et dynamique metteur en scène polonais utilise une histoire simple, servant à "bâtir une atmosphère de tension et d'émotion dramatique. Un couple marié recueille un jeune beatnik qu'il accueille, un week-end durant, sur son yacht. Le mari -quelque peu victime de tout son "bataclan : sa voiture, sa radio, son yacht même- soupçonne sa jeune femme d'éprouver peut-être de l'attirance pour le nouveau venu. Il commence par provoquer le garçon, par parader et s'assurer que sa femme sait qu'il est de taille à se mesurer avec n'importe qui ; la tension monte entre les trois personnages.

L'atmosphère du lac, dont l'eau "baigne l'étrave du yacht, établit un contraste frappant avec le drame qui se déroule à "bord : cela est saisi avec une remarquable précision.

Après sa projection à Venise, ce film fut acclamé au Festival du film à Londres comme le film nouveau le plus intéressant qui ait été montré ; cela est tout à fait remarquable si l'on se rappelle que Londres projette la fine fleur des plus grands festivals de l'année.

This first feature by a vital young Polish director uses a simple story on which to build an atmosphere of tension and emotional drama. A married couple pick up a young beatnik and take him for a week-end on their yacht. The husband is rather a victim of all the paraphernalia he owns, his car, his radio, the yacht itself, and he suspects that his somewhat younger wife is perhaps attracted to the newcomer. He begins to bait the boy, to show off and make sure his wife knows that he is a match for anyone, and the tension between the three increases.

The atmosphere of the lake with the water lapping at the bow of the yacht, contrasts effectively with the drama on board, and is caught with remarkable precision.

After a showing at Venice, the film was acclaimed at the London Film Festival as the most interesting new film to be shown, which is all the more remarkable when one remembers that London shows the pick of the year's major festivals.

GAMES CLUB - CLUB LES JEUX

Section Chess

Werner Hardt, ISR, won all 11 games in our "15 seconds" lightning chess tournament, a very good result in view of the strong opposition: W. Remmer, MPS (10 p.), D. Websdale and A. de Lumont (8), X. Gentit, NP (7), etc.

In view of the popularity of a short tournament like this we shall certainly organize more of a similar kind. In the meantime you may take part in the "Challenge Tournament", each Tuesday at 6.00 p.m. in the canteen. For information about possible opponents, please contact T. Lindelof, NPA (4055)? "to whom any results should be addressed as well.

Section GO

The popularity of the old Japanese game of GO seems to grow steadily, both at CERN and in Geneva. If you want to obtain information about our meetings, which take place alternately in private homes and in the Geneva GO Club, Place Longemalle 16, third floor, you just send your name and division on a piece of paper to T. Lindelof, NPA.

Section Bridge

The bridge section organizes rubber bridge evenings every Tuesday at 8.30 p.m. in the canteen. This fact seems to be unknown to a large number of bridge friejads at CERN, at least as judged from the relatively small number of people taking part in these evenings. We would very much like to see a genuine bridge club formed at CERN, and the only way for this to be the case is if many players come to play (and come back again even if they do not find the best conditions for play the first time).

AUTOMOBILE CLUB CERN

Every year we organize a small touristic rally which allows us to get to know a little better the "Canton de Geneve" and its surroundings. It also gives us the opportunity of meeting colleagues whom we know by sight but with whom we have never had time to speak.

The question we ask ourselves is whether it would be wise to intensify our social activities by creating, for example, a sports section within our club, where persons interested can meet and discuss their problems.

Is there sufficient interest to justify the creation of such a section and, if so, what should be its aim?

We invite all persons interested to fill in the form below and return it on or before the end of April to Mr. U. JOHNSEN/MPS.

SURNAME CHRISTIAN NAME
DIV.

I am interested in the creation of a sports section within the automobile club.

I would like to*: - participate in - ralleys
- racing (courses de côte)
- other competitions
(please specify)
- meet persons interested in automobile sport
- suggest other activities (please specify)

* Cross out where not applicable.

Le texte français paraîtra dans le prochain bulletin.

ps insolite
<Z>

Bulletin d'inscription (écrire en majuscule)

Nom Prénom Division Tél.int.
désire participer à l'Opération "PS INSOLITE".

(A retourner, avant le 18 avril, au Secrétaire du Photo-Club: S. Bunodière, Div. DD,
tél. 24-05)

ECOLE DES NATIONS-
UNIES

En 1949, année de sa fondation, l'Ecole des Nations-Unies avait 12 élèves. En mai 1969 elle célébrera son 12ème anniversaire. ^ cette occasion nous demandons à tous les parents d'anciens élèves de bien vouloir retourner, avant le 9 avril, le questionnaire suivant à Mr. B. Southworth, PIO. Nous pourrions ainsi leur faire parvenir un programme .

Nom	Adresse	Prénom de l'enfant	Années de présence à l'école